



ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR ENTRY INTO THE UNION OF DOGS, CATS AND FERRETS:
COMMERCIAL AND IN-TRANSIT COMMERCIAL MOVEMENTS (MODEL 'CANIS-FELIS-FERRETS')
CERTIFIKÁT ZDRAVIA ZVIERAT NA VSTUP PSOV, MAČIEK A FRETIEK DO ÚNIE
(VZOR „CANIS-FELIS-FERRETS“)

CANADA		Animal health certificate to the EU Certifikát zdravia zvierat na dovoz do EÚ	
Part I: Description of consignment / Časť I: Opis zásielky	I.1 Consignor/Exporter / Odosielateľ/vývozca Name / Názov/meno Address / Adresa Country / Krajina ISO country code / ISO kód krajiny	I.2 Certificate reference / Referenčný kód certifikátu	I.2a IMSOC reference / Referenčný kód IMSOC
		I.3 Central Competent Authority / Príslušný ústredný orgán Canadian Food Inspection Agency	QR CODE / KÓD QR
		I.4 Local Competent Authority / Príslušný miestny orgán DISTRICT OF	
	I.5 Consignee/Importer / Prijemca/dovozca Name / Názov/meno Address / Adresa Country / Krajina ISO country code / ISO kód krajiny	I.6 Operator responsible for the consignment / Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielku Name / Názov/meno Address / Adresa Country / Krajina ISO country code / ISO kód krajiny	
	I.7 Country of origin / Krajina pôvodu ISO country code / ISO kód krajiny CANADA CA	I.9 Country of destination / Krajina určenia ISO country code / ISO kód krajiny	
	I.8 Region of origin / Región pôvodu Code / Kód	I.10 Region of destination / Región určenia Code / Kód	
	I.11 Place of dispatch / Miesto odoslania Name / Názov Registration/Approval No / Registračné/schvaľovacie číslo Address / Adresa Country / Krajina ISO country code / ISO kód krajiny	I.12 Place of destination / Miesto určenia Name / Názov Registration/Approval No / Registračné/schvaľovacie číslo Address / Adresa Country / Krajina ISO country code / ISO kód krajiny	
	I.13 Place of loading / Miesto nakládky	I.14 Date and time of departure / Dátum a čas odchodu/odletu	
	I.15 Means of transport / Dopravný prostriedok ☐ Aircraft / Lietadlo ☐ Vessel / Plavidlo Identification / Identifikácia	I.16 Entry Border Control Post / Vstupná hraničná kontrolná stanica	
		I.17 Accompanying documents / Sprievodné doklady Type / Typ Code / Kód Country / Krajina ISO country code / ISO kód krajiny Commercial document reference / Číslo obchodného dokladu	
I.18 Transport conditions / Prepravné podmienky	☐ Ambient / Teplota okolia	☐ Chilled / Chladené	☐ Frozen / Mrazené
I.19 Container number/Seal number / Číslo kontajnera/plomby Container No / Číslo kontajnera Seal No / Číslo plomby			
I.20 Certified as or for / Certifikované ako/na/pre ☐ Further keeping / Ďalšia držba ☐ Confined establishment / Zariadenie so špeciálnym režimom ☐ Quarantine establishment / Karanténne zariadenie ☐ Other / Iné			
I.21 For transit / Na tranzit Third country / Tretia krajina ISO country code / ISO kód krajiny		I.22 For internal market / Na vnútorný trh	
I.23			
I.24 Total number of packages / Celkový počet balení	I.25 Total quantity / Celkové množstvo	I.26 Total net weight/gross weight (kg) / Celková čistá/hrubá hmotnosť (v kg)	

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certifikátu CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Zdravotné informácie	II.a. Certificate reference number / Referenčný kód certifikátu	II.b. IMSOC reference / Referenčný kód IMSOC
I, the undersigned official veterinarian hereby certify that the animals of the consignment described in Part I: Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, týmto potvrdzujem, že zvieratá tvoriace zásielku opísanú v časti I:		
II.1.	come from a third country or territory, zone thereof with code: ____ - ____ ⁽¹⁾ which, on the date of issue of this animal health certificate is authorised for the entry into the Union of dogs, cats and ferrets and is listed in Part 1 of Annex VIII to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404;	
II.1.	pochádzajú z tretej krajiny, územia alebo ich pásma s kódom: ____ - ____⁽¹⁾, z ktorého je ku dňu vydania tohto certifikátu zdravia zvierat povolený vstup psov, mačiek a fretiek do Únie a ktoré je uvedené v časti 1 prílohy VIII k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/404;	
(2)either	[II.2. have been dispatched to the Union directly from the establishment of origin without passing through any other establishment;]	
(2)bud'	[II.2. boli odoslané do Únie priamo zo zariadenia pôvodu bez toho, aby prešli iným zariadením;]	
(2)(3)or	[II.2. have undergone one single assembly operation in the country or territory, or zone thereof of origin which took place for not more than 6 days in an establishment fulfilling the following requirements:	
(2)(3)alebo	[II.2. podstúpili jedenkrát zhromažďovanie v krajine alebo na území pôvodu alebo v ich pásme, ktoré netrvalo dlhšie ako šesť dní a uskutočnilo sa v zariadení, ktoré spĺňa tieto požiadavky:	
	- it is approved for conducting assembly operations of dogs, cats and ferrets by the competent authority in the third country or territory in accordance with Article 10 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035; - je schválené príslušným orgánom v tretej krajine alebo na území na účely zhromažďovania psov, mačiek a fretiek v súlade s článkom 10 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2035; - it has a unique approval number assigned by the competent authority of the third country or territory; - príslušný orgán tretej krajiny alebo územia mu pridelil jedinečné schvaľovacie číslo; - it is listed for that purpose by the competent authority of the third country or territory of dispatch to the Union, including the information set out in Article 21 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035; - príslušný orgán tretej krajiny alebo územia odoslania do Únie na tento účel uviedol zariadenie v zozname spolu s informáciami stanovenými v článku 21 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/2035; - it complies with the record keeping requirements provided for in Article 73(2), point (a)(iv), of Delegated Regulation (EU) 2020/692;] - spĺňa požiadavky na vedenie záznamov stanovené v článku 73 ods. 2 písm. a) bode iv) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692;]	
(2)(3)or	[II.2. have been dispatched from an animal shelter fulfilling the following requirements:	
(2)(3)alebo	[II.2. boli odoslané z útulku pre zvieratá, ktorý spĺňa tieto požiadavky:	
	- it is approved by the competent authority in the third country or territory in accordance with Article 11 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035; - je schválený príslušným orgánom v tretej krajine alebo na území v súlade s článkom 11 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/2035; - it has a unique approval number assigned by the competent authority of the third country or territory; - príslušný orgán tretej krajiny alebo územia mu pridelil jedinečné schvaľovacie číslo; - it is listed for that purpose by the competent authority of the third country or territory of dispatch, including the information provided for in Article 21 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035;] - príslušný orgán tretej krajiny alebo územia odoslania na tento účel uviedol útulok v zozname spolu s informáciami stanovenými v článku 21 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/2035;]	
	⁽³⁾ [II.3. have been loaded for dispatch to the Union on ____/____/____(dd/mm/yyyy) ⁽⁴⁾ in a means of transport which was cleaned and disinfected prior to loading with a disinfectant authorised by the competent authority in the third country or territory and constructed in such a way that:	
	⁽³⁾ [II.3. boli naložené na odoslanie do Únie dňa ____ . ____ . ____ (dd. mm. rrrr)⁽⁴⁾ do dopravného prostriedku, ktorý bol pred naložením vyčistený a vydezinfikovaný dezinfekčným prostriedkom schváleným príslušným orgánom v tretej krajine alebo na území a ktorý bol skonštruovaný tak, aby:	

Part II: Certification \ Časť II: Certifikácia

CANADA

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certifikátu CANIS-FELIS-FERRETS

II. Health information / Zdravotné informácie	II.a. Certificate reference number / Referenčný kód certifikátu	II.b. IMSOC reference / Referenčný kód IMSOC
- animals cannot escape or fall out; - zvieratá nemohli uniknúť ani vypadnúť; - visual inspection of the space where animals are kept is possible; - bola možná vizuálna kontrola priestoru, v ktorom sú zvieratá držané; - the escape of animal excrements, litter or feed is prevented or minimized;] - sa zabránilo úniku výkalov, podstielky alebo krmiva alebo aby sa ich únik minimalizoval;] II.4 have been subjected with negative result to a clinical inspection, carried out by an official veterinarian in the third country or territory, or zone thereof of origin within the last 48 hours prior to the time of loading for dispatch to the Union for the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases; II.4 boli počas posledných 48 hodín pred časom naloženia na odoslanie do Únie podrobené klinickej prehliadke, s negatívnym výsledkom, vykonanej úradným veterinárnym lekárom v tretej krajine alebo na území pôvodu alebo v ich pásme na účely zistenia príznakov naznačujúcich výskyt chorôb vrátane chorôb zo zoznamu uvedených v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 relevantných pre daný druh a objavujúcich sa chorôb;		
(2)either [II.5. are destined for direct entry into the Member State of destination to be isolated in: (2) bud' [II.5. sú určené na priamy vstup do členského štátu určenia, aby boli izolované v:		
(2)either [a confined establishment;]] (2) bud' [zariadení so špeciálnym režimom;]]		
(2)or [an approved quarantine establishment;]] (2)alebo [schválenom karanténnom zariadení;]]		
(2)or [II.5. were at least 12 weeks old at the date of vaccination against rabies and at least 21 days have elapsed since the date of completion of the primary anti-rabies vaccination⁽⁵⁾ carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council, and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination⁽⁶⁾, and:		
(2)alebo [II.5. v deň vakcinácie proti besnote mali aspoň 12 týždňov a odo dňa dokončenia primárnej vakcinácie proti besnote⁽⁵⁾ vykonanej v súlade s požiadavkami na platnosť stanovenými v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 576/2013 uplynulo aspoň 21 dní a každá následná revakcinácia sa vykonala počas obdobia platnosti predchádzajúcej vakcinácie⁽⁶⁾ a:		
(2)either [come from, and in the case of transit are scheduled to transit through, a third country or territory listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013 and details of the relevant anti-rabies vaccination(s) are provided in columns 1 to 7 in the table below;]]		
(2) bud' [pochádzajú z tretej krajiny alebo územia uvedených v zozname v prílohe II k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 577/2013 a v prípade tranzitu je naplánovaný ich tranzit cez takúto tretiu krajinu alebo takéto územie, a údaje o príslušnej(-ých) vakcinácii(-ách) proti besnote sú uvedené v stĺpcoch 1 až 7 ďalej uvedenej tabuľky;]]		
(2)or [come from or are scheduled to transit through a third country or territory not listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013, and:		
(2)alebo [pochádzajú z tretej krajiny alebo územia, ktoré nie sú uvedené v zozname v prílohe II k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 577/2013, alebo je naplánovaný ich tranzit cez takúto tretiu krajinu alebo takéto územie a:		
(a) the details of the relevant anti-rabies vaccination(s) are provided in columns 1 to 7 in the table below, (a) údaje o príslušnej(-ých) vakcinácii(-ách) proti besnote sú uvedené v stĺpcoch 1 až 7 ďalej uvedenej tabuľky,		
(b) a rabies antibody titration test⁽⁷⁾, carried out on a blood sample taken by the veterinarian authorised by the competent authority not less than 30 days after the date of the preceding vaccination and at least 3 months prior to the date of issue of this animal health certificate, proved an antibody titre equal to or		

CANADA

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certifikátu CANIS-FELIS-FERRETS

II. Health information / Zdravotné informácie	II.a. Certificate reference number / Referenčný kód certifikátu	II.b. IMSOC reference / Referenčný kód IMSOC																																																													
greater than 0,5 IU/ml⁽⁸⁾ and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination, and the date of sampling for testing the immune response are provided in column 8 in the table below:]] (b) na základe titračného testu na prítomnosť protilátok proti besnote⁽⁷⁾ vykonanom na vzorke krvi, ktorú odobral veterinárny lekár schválený príslušným orgánom najmenej 30 dní po dni predchádzajúcej vakcinácii a najmenej tri mesiace pred dňom vydania tohto certifikátu zdravia zvierat, sa preukázalo, že titer protilátok je vyšší alebo rovný 0,5 IU/ml⁽⁸⁾ a každá následná revakcinácia sa vykonala v období platnosti prechádzajúcej vakcinácie, pričom deň odobrania vzoriek na testovanie imunitnej odpovede sa uvádza v stĺpci 8 ďalej uvedenej tabuľky:]]																																																															
<table><tr><th colspan="2">Transponder / Transpondér</th><th rowspan="2">Date of vaccination [dd/mm/yyyy] / Dátum vakcinácie [dd. mm. rrrr]</th><th rowspan="2">Name and manufacturer of vaccine / Názov a výrobca vakcíny</th><th rowspan="2">Batch number / Číslo šarže</th><th colspan="2">Validity of vaccination / Platnosť vakcinácie</th><th rowspan="2">Date of blood sampling [dd/mm/yyyy] / Dátum odberu vzorky krvi [dd. mm. rrrr]</th></tr><tr><th>Alphanumeric code of the animal / Alfanumerický kód zvierat'a</th><th>Date of implantation and/or reading⁽⁹⁾ [dd/mm/yyyy] / Dátum implantácie a/alebo odčítania⁽⁹⁾ [dd. mm. rrrr]</th><th>From [dd/mm/yyyy] od [dd. mm. rrrr]</th><th>To [dd/mm/yyyy] do [dd. mm. rrrr]</th></tr><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>		Transponder / Transpondér		Date of vaccination [dd/mm/yyyy] / Dátum vakcinácie [dd. mm. rrrr]	Name and manufacturer of vaccine / Názov a výrobca vakcíny	Batch number / Číslo šarže	Validity of vaccination / Platnosť vakcinácie		Date of blood sampling [dd/mm/yyyy] / Dátum odberu vzorky krvi [dd. mm. rrrr]	Alphanumeric code of the animal / Alfanumerický kód zvierat'a	Date of implantation and/or reading ⁽⁹⁾ [dd/mm/yyyy] / Dátum implantácie a/alebo odčítania ⁽⁹⁾ [dd. mm. rrrr]	From [dd/mm/yyyy] od [dd. mm. rrrr]	To [dd/mm/yyyy] do [dd. mm. rrrr]	1	2	3	4	5	6	7	8																																										
Transponder / Transpondér		Date of vaccination [dd/mm/yyyy] / Dátum vakcinácie [dd. mm. rrrr]	Name and manufacturer of vaccine / Názov a výrobca vakcíny				Batch number / Číslo šarže	Validity of vaccination / Platnosť vakcinácie		Date of blood sampling [dd/mm/yyyy] / Dátum odberu vzorky krvi [dd. mm. rrrr]																																																					
Alphanumeric code of the animal / Alfanumerický kód zvierat'a	Date of implantation and/or reading ⁽⁹⁾ [dd/mm/yyyy] / Dátum implantácie a/alebo odčítania ⁽⁹⁾ [dd. mm. rrrr]			From [dd/mm/yyyy] od [dd. mm. rrrr]	To [dd/mm/yyyy] do [dd. mm. rrrr]																																																										
1	2	3	4	5	6	7	8																																																								
(2)either [II.6. include dogs destined for a Member State listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878 and those dogs have been treated against infestation with Echinococcus multilocularis, and the details of the treatment carried out by the administering veterinarian in accordance with point 2 of Annex XXI to Delegated Regulation (EU) 2020/692⁽¹⁰⁾⁽¹¹⁾ are provided in the table below: (2) bud' [II.6. zahŕňajú psy určené pre členský štát uvedený v zozname v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2018/878, pričom boli ošetrované proti zamoreniu parazitom <i>Echinococcus multilocularis</i> a údaje o ošetrovaní vykonanom ošetrojúcim veterinárnym lekárom v súlade s bodom 2 prílohy XXI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692⁽¹⁰⁾⁽¹¹⁾ sú uvedené v ďalej uvedenej tabuľke:																																																															

CANADA

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certifikátu CANIS-FELIS-FERRETS

II. Health information / Zdravotné informácie	II.a. Certificate reference number / Referenčný kód certifikátu	II.b. IMSOC reference / Referenčný kód IMSOC
---	---	--

Transponder or tattoo. Alphanumeric code of the dog / Transpondér alebo tetovanie Alfanumerický kód psa	Anti-Echinococcus treatment / Ošetrovanie proti echinokokom		Administering veterinarian / Ošetrojúci veterinárny lekár
	Name and manufacturer of the product / Názov a výrobca produktu	Date [dd/mm/yyyy] and time of treatment [00:00] / Dátum [dd. mm. rrrr] a čas ošetrovania [00:00]	Name in capitals, stamp and signature / Meno veľkým tlačným písmom, pečiatka a podpis

(2)or [II.6. include dogs which have not been treated against infestation with Echinococcus multilocularis.]
(2)alebo [II.6. **zahrňajú psy, ktoré neboli ošetrené proti zamoreniu parazitom *Echinococcus multilocularis*.**]

(2)or [II.6. include dogs destined for direct entry into the Member State of destination to be isolated in:
(2)alebo [II.6. **zahrňajú psy určené na priamy vstup do členského štátu určenia, aby boli izolované v:**

(1)either [a confined establishment.]]
(1) bud' [zariadení so špeciálnym režimom.]]

(1)or [an approved quarantine establishment.]]
(1)alebo [schválenom karanténnom zariadení.]]

Notes: / Poznámky:

This animal health certificate is intended for commercial entries into the Union of dogs, cats and ferrets, including when they are destined to a confined establishment or to an approved quarantine establishment and when the Union is not the final destination of the animals and for the entry into the Union of dogs, cats and ferrets moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council.

Tento certifikát zdravia zvierat je určený na komerčné vstupy psov, mačiek a fretiek do Únie, a to aj vtedy, ak sú určené do zariadenia so špeciálnym režimom alebo schváleného karanténneho zariadenia a ak Únia nie je konečným miestom určenia zvierat, a na vstup psov, mačiek a fretiek do Únie premiestňovaných v súlade s článkom 5 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 576/2013.

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland/Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to the Union in this animal health certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s článkom 5 ods. 4 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu, odkazy na Úniu v tomto certifikáte zdravia zvierat zahrňujú Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko.

This animal health certificate shall be completed in accordance with the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

Tento certifikát zdravia zvierat treba vyplniť v súlade s poznámkami k vyplneniu certifikátov uvedenými v kapitole 4 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/2235.

Part I: / Časť I:

Box reference I.20: Certified as or for: Indicate:

RDIMS#3256581

PAGE 6 OF _____

HA3169 (Amended August 2, 2024) SK

Canada

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certifikátu CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Zdravotné informácie	II.a. Certificate reference number / Referenčný kód certifikátu	II.b. IMSOC reference / Referenčný kód IMSOC
Kolónka I.20: Certifikované ako/na/pre: Uveďte: - "Further keeping" where dogs, cats or ferrets are moved in accordance with Title V of Part II of Delegated Regulation (EU) 2020/692; - „Ďalšia držba“, ak sú psy, mačky alebo fretky premiestňované v súlade s časťou II hlavou V delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692; - Confined establishment: as defined in Article 4(48) of Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council; - Zariadenie so špeciálnym režimom: v zmysle vymedzenia v článku 4 bode 48 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429; - Approved quarantine establishment: as defined in Article 3(9) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688; - Schválené karanténne zariadenie: v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 9 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/688; - "others" where dogs (<i>Canis lupus familiaris</i>), cats (<i>Felis silvestris catus</i>) or ferrets (<i>Mustela putorius furo</i>) are moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council. - „iné“, ak sú psy (<i>Canis lupus familiaris</i>), mačky (<i>Felis silvestris catus</i>) alebo fretky (<i>Mustela putorius furo</i>) premiestňované v súlade s článkom 5 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 576/2013. Part II: / Časť II: (1) Code of the zone as it appears in column 2 of the table in Part 1 of Annex VIII to Implementing Regulation (EU) 2021/404. (1) Kód pásma, ako sa uvádza v stĺpci 2 tabuľky v časti 1 prílohy VIII k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404. (2) Delete if not applicable. / Nehodiace sa prečiarknite/vymažte. (3) Not applicable to the movement of dogs, cats and ferrets other than non-commercial movements, kept as pet animals in households that may not be carried out in accordance with the conditions laid down in Article 245(2) or Articles 246(1) and (2) of Regulation (EU) 2016/429. (3) Neuplatňuje sa na premiestňovanie iné ako nekomerčné premiestňovanie, pokiaľ ide o psy, mačky a fretky držané ako spoločenské zvieratá v domácnostiach, ktoré sa v súlade s podmienkami stanovenými v článku 245 ods. 2 alebo v článku 246 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) 2016/429 nemôže vykonávať. (4) Date of loading: it may not be a date prior to the date of authorisation of the zone for the entry into the Union, or a date in a period when restriction measures have been adopted by the Union against the entries into the Union of those animals from that zone. (4) Deň naloženia: nesmie byť skorší ako deň udelenia povolenia pásma na účely vstupu do Únie alebo deň počas obdobia, keď Únia prijala reštriktívne opatrenia proti vstupu týchto zvierat do Únie z daného pásma. (5) Any revaccination shall be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination. (5) Každá revakcinácia sa musí pokladať za prvú vakcináciu, ak sa nevykonala počas obdobia platnosti predchádzajúcej vakcinácie. (6) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the animal health certificate. (6) K certifikátu zdravia zvierat sa musí pripojiť overená kópia identifikačných údajov a údajov o vakcinácii príslušných zvierat. (7) The rabies antibody titration test referred to in point II.5: (7) Titračný test na prítomnosť protilátok proti besnote uvedený v bode II.5: - shall be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the date of vaccination and 3 months prior to the date of dispatch to the Union; - sa musí vykonať na vzorke odobranej veterinárnym lekárom schváleným príslušným orgánom, a to najmenej 30 dní po dni vakcinácie a tri mesiace pred dňom odoslania do Únie; - shall measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0,5 IU/ml; - musí sa ním namerať hladina protilátok neutralizujúcich vírus besnoty v sére, ktorá dosahuje najmenej 0,5 IU/ml; - shall be performed by an official laboratory; - musí vykonať úradné laboratórium;		

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certifikátu CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Zdravotné informácie	II.a. Certificate reference number / Referenčný kód certifikátu	II.b. IMSOC reference / Referenčný kód IMSOC
- shall not be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination. - sa nesmie opakovať v prípade zvierat'a, ktoré po teste s uspokojivými výsledkami bolo revakcinované proti besnote v rámci obdobia platnosti predchádzajúcej vakcinácie. A certified copy of the official report from the official laboratory on the result of the rabies antibody test referred to in point II.5 shall be attached to the animal health certificate. K certifikátu zdravia zvierat sa pripojí overená kópia úradnej správy úradného laboratória o výsledku testu na protilátky proti besnote uvedeného v bode II.5. (8) By certifying this result, the official veterinarian confirms that he has verified, to the best of his ability and where necessary with contacts with the laboratory indicated in the report, the authenticity of the laboratory report on the results of the antibody titration test referred to in point II.5. (8) Osvedčením tohto výsledku úradný veterinárny lekár potvrdzuje, že pravosť laboratórnej správy o výsledkoch titračného testu na prítomnosť protilátok uvedeného v bode II.5 overil podľa svojich najlepších schopností a v prípade potreby aj po kontakte s laboratóriom uvedeným v správe. (9) In conjunction with note⁽⁶⁾, the marking of the animals concerned by the implantation of a transponder shall be verified before any entry is made in this animal health certificate and shall always precede any vaccination, or where applicable, testing carried out on those animals. (9) V spojení s poznámkou⁽⁶⁾ sa označenie príslušných zvierat implantáciou transpondéra musí overiť pred tým, ako sa vykoná akýkoľvek zápis v tomto certifikáte zdravia zvierat, a musí vždy predchádzať akejkoľvek vakcinácii, prípadne testovaniu, vykonanej(-ému) v súvislosti s uvedenými zvieratami. (10) The treatment against infestation with <i>Echinococcus multilocularis</i> referred to in point II.6 shall: (10) Ošetrovanie proti zamoreniu parazitom <i>Echinococcus multilocularis</i> uvedené v bode II.6 musí: - be administered by a veterinarian within not more than 48 hours and not less than 24 hours prior to the time of the scheduled dispatch of the dogs to one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878; - vykonať veterinárny lekár počas najviac 48 hodín a najmenej 24 hodín pred časom plánovaného odoslania psov do jedného z členských štátov alebo do jednej z ich častí uvedených v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2018/878; - consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of <i>Echinococcus multilocularis</i> in the host species concerned. - spočívať v podaní schváleného lieku, ktorý obsahuje vhodnú dávku prazikvantelu alebo farmakologicky účinných látok, pri ktorých je dokázané, že samostatne alebo v kombinácii znižujú záťaž, ktorú predstavujú dospelé a nedospelé črevné formy <i>Echinococcus multilocularis</i> v príslušných hostiteľských druhoch.		

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certifikátu CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Zdravotné informácie		II.a. Certificate reference number / Referenčný kód certifikátu	II.b. IMSOC reference / Referenčný kód IMSOC
(11) The table referred to in point II.6 shall be used to document the details of a further treatment if administered after the date the animal health certificate was signed and prior to the scheduled entry into one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Implementing Regulation (EU) 2018/878. (11) Na zaznamenanie podrobných údajov o ďalšom ošetrení, ak bolo poskytnuté po dni podpísania certifikátu zdravia zvierat a pred dňom plánovaného vstupu do jedného z členských štátov alebo do jednej z ich častí uvedených v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2018/878, sa musí použiť tabuľka uvedená v bode II.6.			
Official veterinarian/Authorized veterinarian / Úradný veterinárny lekár/splnomocnený veterinárny lekár			
Name (in capital letters) / Meno (veľkými písmenami):		Qualification and title / Kvalifikácia a titul:	
Date / Dátum:		Signature / Podpis:	
Stamp / Pečiatka:			
Endorsement by the competent authority (not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian) Potvrdenie príslušného orgánu (nie je potrebné, ak je osvedčenie podpísané veterinárnym lekárom)			
Name (in capital letters) / Meno (veľkými písmenami):		Qualification and title / Kvalifikácia a titul:	
Address / Adresa:		Telephone / Telefón:	
Date / Dátum:		Signature / Podpis:	
Stamp / Pečiatka:			